

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 19-20: École polytechnique fédérale Zurich: centenaire 1855-1955, fasc. no 1

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

990 notes

É C O L E  
P O L Y T E C H N I Q U E  
F É D É R A L E  
Z U R I C H

C E N T E N A I R E

1 8 5 5 - 1 9 5 5

BULLETIN TECHNIQUE  
DE LA SUISSE ROMANDE  
Nos 19-20 et 21-22, Sept.-Oct. 1955

**Sommaire du**  
**Bulletin technique**  
**du 24 septembre 1955**

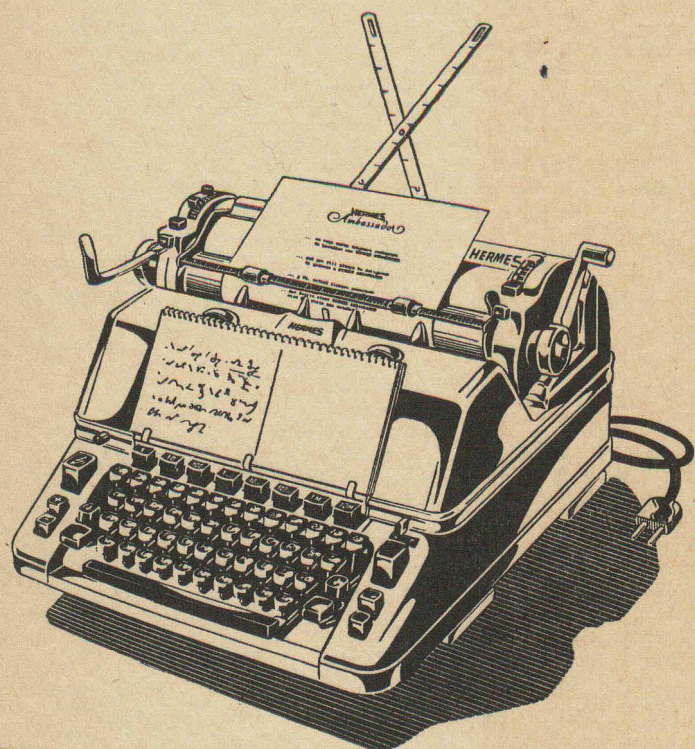
Pour le centenaire de l'Ecole polytechnique fédérale, 1855-1955. — Travaux d'anciens élèves. — L'éveil de l'esprit public, par J. Calame, ingénieur-conseil. — Le rôle de l'ingénieur dans l'économie, par L.-C. Hentsch, ingénieur E.P.F. — Ingénieur... et rien de plus ? par H. Bourquin, ingénieur E.P.F. — Les relations humaines et le travail, par F. Billon, ingénieur E.P.F. — Essai de « travail associé » dans une entreprise, par P. Kugler, ingénieur E.P.F. — La statique, nécessaire instrument de l'architecte, par M. Humbert, ingénieur E.P.F. — L'économie agricole, par C. de Bros, ingénieur E.P.F. — Les améliorations foncières dans le canton de Genève, par H. Berthoud, ingénieur E.P.F. — Faut-il étendre les zones urbaines de Genève ? par A. Marais, architecte E.P.F. — La traversée des villes suisses par les autoroutes, par J.-J. Dériaz, architecte E.P.F. — Les problèmes de navigation intérieure en Suisse, par F. Kuntschen, ingénieur E.P.F. — L'énergie de pointe et l'exportation, par A. Koechlin, ingénieur E.P.F. — Evolution des transports urbains en 50 ans en Suisse romande, par M. Chatelain, ingénieur E.P.F. — Transports en commun, par J.-P. Delapraz, ingénieur E.P.F. — Genève, centre économique, par M. V. Kunz, ingénieur. — La sécurité et l'hygiène du travail, par M. Robert, docteur ès sciences techniques. — Aperçu historique sur la protection juridique des inventions, par F. Coutau, ingénieur E.P.F. — Les conditions de la brevetabilité, par A. Bugnion, ingénieur-conseil. — L'industrie pharmaceutique en Suisse romande, par G. Balsler, ingénieur — Parfums naturels et parfums synthétiques, par L. Ramseyer, docteur ès sciences. — La recherche chimique dans l'industrie des parfums, par Dr M. Stoll, directeur. — Les congrès : Programme général des fêtes du Centenaire de l'Ecole polytechnique fédérale. — Registre suisse des ingénieurs, des architectes et des techniciens. — Bibliographie. — Service de placement. — Documentation générale. — Nouveautés, informations diverses.

Seite / page

leer / vide /  
blank

un produit **vaillard**

# HERMES



la machine à écrire suisse de précision  
avec ses modèles d'avant-garde

**pour les grands bureaux  
les artisans  
le voyage etc.**

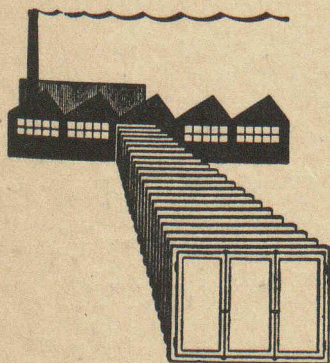
de Fr. 245.— à Fr. 1760.—

**L. M. CAMPICHE S. A.**

3 rue Pépinet

Lausanne

*Adresse des agents HERMÈS dans la liste  
téléphonique*



## FABRIQUE COOPÉRATIVE DE MENUISERIE

Directeur : MAX JOSEPH — Maîtrise fédérale

Bureaux et usine : RENENS, rue du Lac 16

Téléphone 24 93 91

**FENÊTRES - PORTES-FENÊTRES - PORTES INTÉRIEURES  
VOLETS A JALOUSIES**

**Menuiseries normalisées, livrables rapidement du stock**

**FENÊTRES A GUILLOTINE, système "ROLL"  
PORTES DE GARAGES, système "ROLL"**

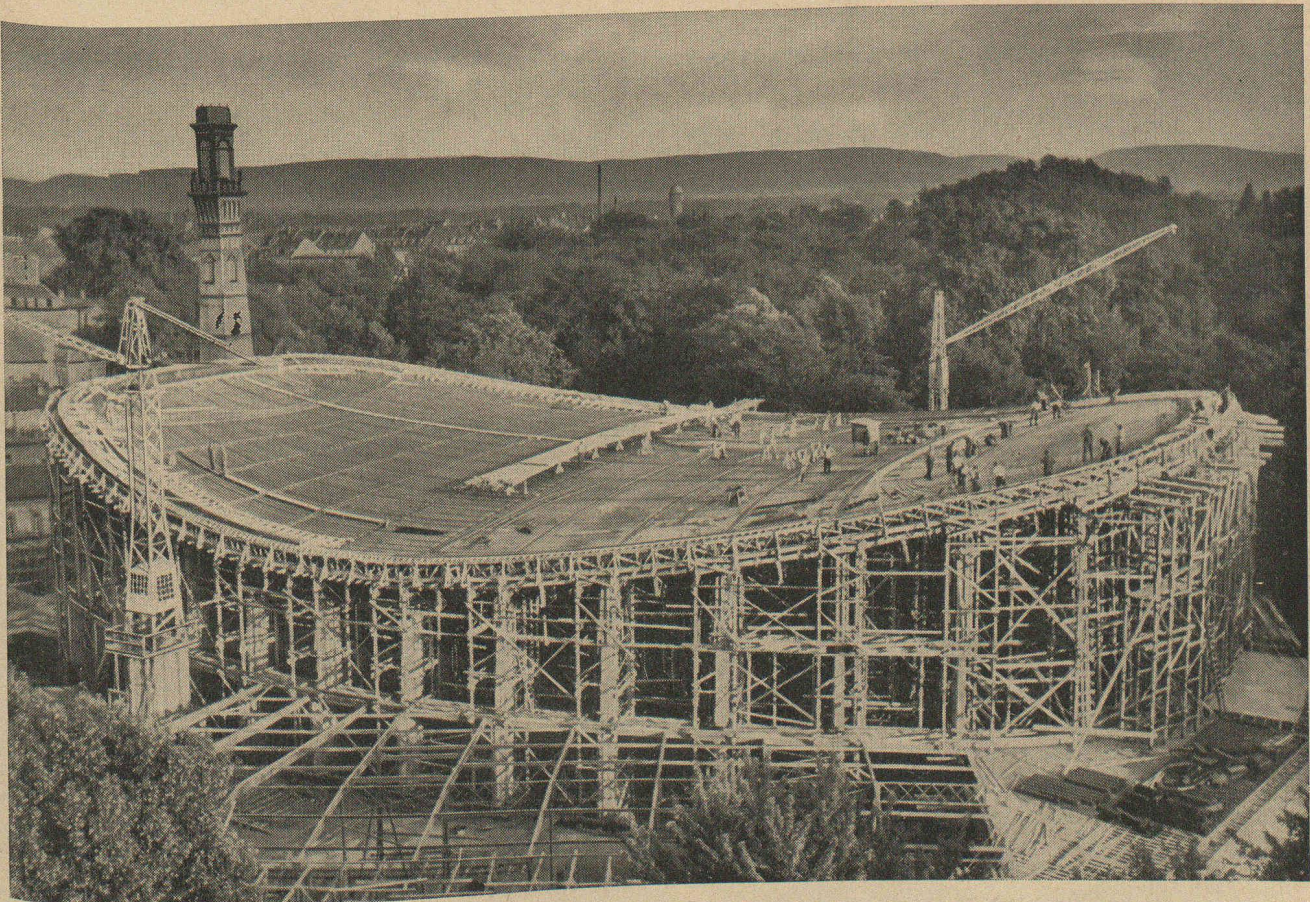
# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE - ZURICH

PUBLICATIONS DU CENTENAIRE 1855-1955 — FASCICULE N° 1

## SOMMAIRE

Pour le centenaire de l'Ecole polytechnique fédérale, 1855-1955. — Travaux d'anciens élèves. — L'éveil de l'esprit public. — Le rôle de l'ingénieur dans l'économie. — Ingénieur... et rien de plus ? — Les relations humaines et le travail. — Essai de « travail associé » dans une entreprise. — La statique, nécessaire instrument de l'architecte. — L'économie agricole. — Les améliorations foncières dans le canton de Genève. — Faut-il étendre les zones urbaines de Genève ? — La traversée des villes suisses par les autoroutes. — Les problèmes de navigation intérieure en Suisse. — L'énergie de pointe et l'exportation. — Evolution des transports urbains en 50 ans en Suisse romande. — Transports en commun. — Genève, centre économique. — La sécurité et l'hygiène du travail. — Aperçu historique sur la protection juridique des inventions. — Les conditions de la brevetabilité. — L'industrie pharmaceutique en Suisse romande. — Parfums naturels et parfums synthétiques. — La recherche chimique dans l'industrie des parfums. — Les congrès. — Registre suisse des ingénieurs, des architectes et des techniciens. — Bibliographie. — Service de placement. — Documentation générale. — Nouveautés, Informations diverses.



Halle de la Forêt Noire, à Karlsruhe. — Béton au PLASTIMENT

Voir page 382 du présent numéro.